



Matériaux

Lexique Anglais/Français



Synthèse

Anglais	Français	Unité
Accuracy	Exactitude.	
Blow molding	Injection soufflage.	
Browse	Recherche.	
Bulk	Masse, volume. Majorité.	
Bulk Materials	Matériaux « majoritaires », c'est à dire les plus utilisés dans l'ingénierie mécanique. Sont exclus de cette classe de matériaux les fibres, les particules, certains bois les moins courants et certains matériaux naturels (bio-matériaux) comme les os.	
Bulk modulus	Module de compressibilité. Module d'élasticité volumique.	MPa ou GPa
Charpy notched impact strength	Résilience obtenue avec l'essai Charpy, éprouvette entaillée.	
Coating	Recouvert, enrobé.	
Elastic limit	Limite d'élasticité.	MPa
Elongation	Allongement.	%
Filled	Chargé (avec des fibres de verre, de carbone, avec du talc ou d'autres composants....).	
Flake	Flocon, fragment, copeau. Constitue la charge d'un « <i>filled material</i> ».	
Fracture toughness	Résistance à la propagation des fissures. Ténacité à la rupture. La résistance d'un matériau à la propagation instable de fissures dans la situation où une déformation plastique conséquent est confinée dans une zone entourant l'extrémité de la fissure qui se propage et où il n'existe que des contraintes dans le domaine élastique dans tout le volume du matériau.	
Hardness	Dureté.	HV
Impact strength, notch toughness	Résilience.	
Molding	Moulage.	
Platable	Qui peut être plaqué, recouvert.	
Plated	Recouvert, plaqué.	
Rubber	Caoutchouc.	
Shear modulus	Module de cisaillement.	MPa ou GPa
Stainless	Inoxydable.	
Steel	Acier.	
Strain	Déformation. Dans l'essai de traction : $\epsilon = \Delta l / l$	
Strength	Résistance.	MPa
Stress	Contrainte.	MPa
Tensile	Traction.	
Tensile modulus	Module en traction. Il s'agit en fait du module d'Young version « <i>Granta</i> ».	MPa ou GPa
Tensile strength	Résistance à la traction (Re). Limite élastique à la traction.	MPa
Toughness	Ténacité.	
Unfilled	Non chargé.	
Yield strength	Limite d'élasticité.	MPa
Yield stress	Limite apparente d'élasticité.	MPa